

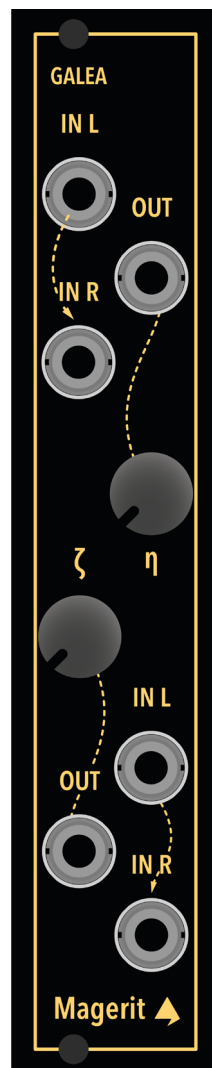
Magerit ▲

EURORACK SYNTH MODULES

GALEA

Español	2
English	5

¡Muchas gracias por adquirir el nuevo Magerit GALEA! Para ayudar a conservar el medioambiente, todas las guías e instrucciones para calibrar cada módulo estarán disponibles en formato digital.



Audio de entrada y salida de -8V a +8V

Los auriculares pueden tener una impedancia de
 40Ω a 650Ω

GALEA posee una anchura de 5HP y una profundidad de 23mm. Su consumo es de $\sim 26\text{mA}$ en el raíl +12V y de $\sim 26\text{mA}$ en el -12V.

Salida de auriculares doble

Los voltajes y rangos de funcionamiento de un sistema Eurorack pueden llegar a quemar y dañar auriculares, cascos o altavoces. Por ello, presentamos GALEA, un módulo con dos salidas de audio ζ y η .

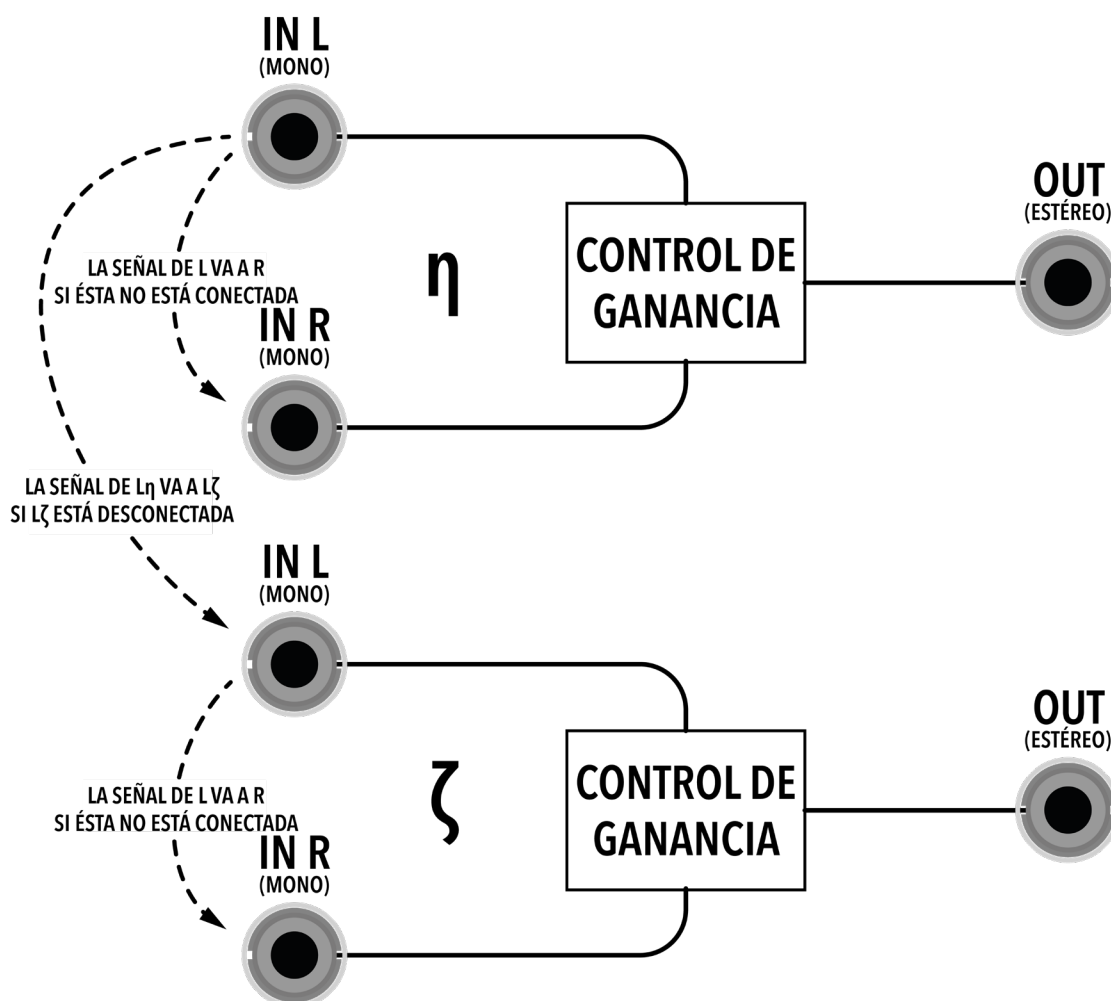
Controles

GALEA tiene 2 entradas mono (L y R). El volumen de éstas se controla mediante un potenciómetro. Finalmente, ambas señales son dirigidas a la salida estéreo.

Entradas normalizadas

Conectando una señal a la entrada L y dejando R desconectada, la señal mono de L pasará a ser estéreo. Esto permite transformar señales mono del sistema eurorack en señales estéreo.

Por otro lado, si se conecta η (sección de arriba) y ζ (sección de abajo) se deja desconectada, la señal L de η pasará a la entrada L de ζ . Ahora, teniendo una señal en L ζ , si se deja R desconectada, sucederá lo mismo: L mono se convertirá en estéreo. A continuación se muestra el flujo de señal en GALEA:



ADVERTENCIA DE USO

Todos los módulos Magerit han sido examinados para garantizar su correcto funcionamiento. El módulo contiene piezas pequeñas. Por favor, manténgalo fuera del alcance de los niños.

Se recomienda el uso de una buena fuente de alimentación y evitar fuentes de proyectos DIY que no hayan sido sometidos a estrictas pruebas de seguridad y calidad. Una mala fuente puede provocar picos de tensión dañinos para cualquier módulo, ya sea de Magerit o de cualquier otro fabricante. Si su fuente de alimentación presenta signos de desgaste, daños o un incorrecto funcionamiento, retírela y deséchela de acuerdo a las medidas medioambientales.

Todos los módulos deben ser colocados en el rack mediante tornillos M3. No deje a medio atornillar ningún panel ni los desconecte o conecte a la alimentación estando ésta encendida. No tire del cable de alimentación.

Si desea limpiar los paneles frontales, utilice un paño suave. Puede estar ligeramente humedecido con agua. No emplee ningún producto de limpieza ni alcohol. Recuerde desconectar la alimentación siempre que limpie el módulo.

Los módulos cumplen con la normativa ROHS.

GARANTÍA

Todos los módulos tienen garantía de Magerit durante un año desde la fecha de compra. Esta garantía cubre cualquier defecto de fábrica del producto. La garantía no cubre ningún daño o mal funcionamiento provocado por un incorrecto uso como: conectar del revés los cables de alimentación, uso de voltajes excesivos, modificación del producto o exponer el mismo a temperaturas excesivas y a líquidos.

La garantía ofrece reparación o sustitución del producto, según la decisión de Magerit. Por favor, escriba a support@magerit.es para solicitar una autorización de envío antes de mandar el módulo. El coste del envío será abonado por el cliente.

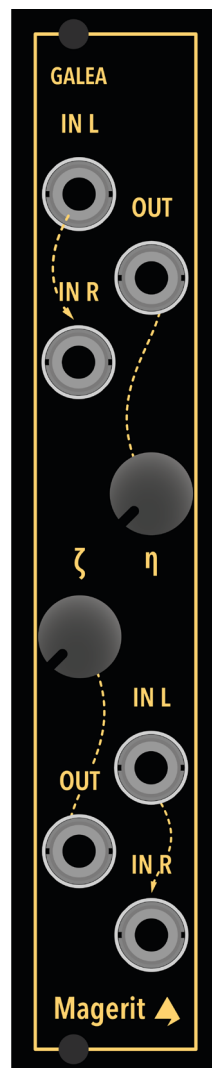
Diseñado por
David Vijuesca y José Vijuesca
2024

GALEA

User manual

English 5

Thank you so much for purchasing the new Magerit GALEA! In order to protect the environment, all guides and instructions will be available online.



Audio input and output from -8V to +8V

Headphones can have an impedance ranging from 40Ω to 650Ω .

GALEA has a width of 5HP and a depth of 23mm.
Power consumption: $\sim 26\text{mA} + 12\text{V}$, $26\text{mA} - 12\text{V}$.

Magerit ▲

Dual headphones output

The voltages and operating ranges of a Eurorack system can burn out and damage headphones, headsets, or speakers. Therefore, we introduce GALEA, a module with two audio outputs, ζ and η .

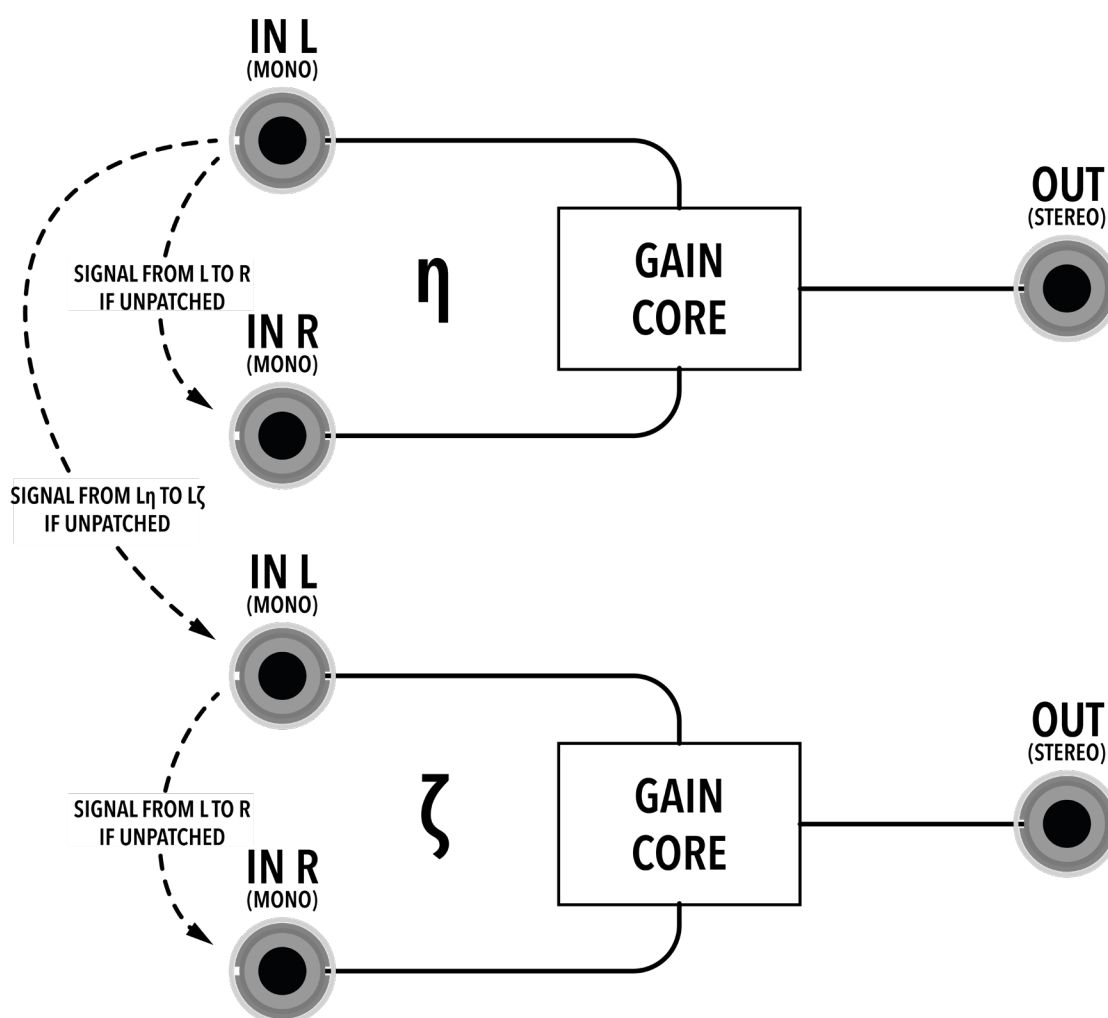
Controls

GALEA has 2 mono inputs (L and R). The volume of these inputs is controlled by a potentiometer. Finally, both signals are routed to the stereo output.

Normalized inputs

By connecting a signal to the L input and leaving R disconnected, the mono signal from L will be converted to stereo. This allows mono signals from the Eurorack system to be transformed into stereo signals.

Additionally, if η (top section) is connected and ζ (bottom section) is left disconnected, the L signal from η will pass to the L input of ζ . Now, having a signal in L of ζ , if R is left disconnected, the same will happen: the mono L will be converted to stereo. The signal flow in GALEA is shown below:



USER ADVICE

All Magerit modules have been tested to ensure a proper operation. The module contains small parts. Please keep it out of the reach of children.

It is highly recommended to use a trusted power supply and avoid DIY PSU projects which have not passed any security evaluation. A bad designed power supply can cause harmful voltage spikes to any module, whether from Magerit or any other manufacturer. If your power supply shows signs of wear, damage, or malfunction, please remove it and dispose it according to environmental measures.

All modules must be placed in the rack using M3 screws. Do not leave half screwed any panel or disconnect or connect them to the power while the PSU is on. Do not pull out the power cord.

If you want to clean the front panels, use a soft cloth. It can be slightly moistened with water. Do not use any cleaning agent or alcohol. Remember to always turn off the power while cleaning the modules.

Modules are ROHS compliant.

WARRANTY

All modules are covered by Magerit' warranty, for one year following the date of purchase. This warranty covers any defect in the manufacturing of this product. The warranty does not cover any damage or malfunction caused by incorrect use like: connecting incorrectly power cables, modifying the module, providing excessive voltage levels, or by exposing the product to liquids, moisture or extreme temperatures.

The warranty provides replacement or repair, as decided by Magerit. Please write to support@magerit.es for a return authorization before sending the module. The cost of sending a module back for servicing is paid for by the customer.

Designed by
David Vijuesca and José Vijuesca
2024